

NATIONAL FILM BOARD

ANNUAL REPORT ON RESULTS IMPLEMENTATION OF SECTION 41 OF THE OFFICIAL LANGUAGES ACT 2010-2011

General information

Federal institution: Web site:	National Film Board www.onf-nfb.gc.ca
Minister responsible:	The Honourable James Moore, Minister of Canadian Heritage and Official Languages
Senior official(s) responsible for implementation of section 41 of OLA (e.g., Assistant Deputy Minister or Official Languages Champion):	Official Languages Champion: Claude Joli-Coeur
General mandate of federal institution (4 to 5 lines – This summary of the mandate will be published in the Annual Report on Official Languages tabled in Parliament):	To produce and distribute relevant, original and innovative audiovisual works that add to our understanding of the issues facing Canadians and raise awareness of Canadian values and viewpoints across our country and around the world.
National coordinator responsible for implementation of section 41: Exact title: Telephone no.: E-mail:	Elena Villegas Senior Analyst 514-283-3769 e.villegas@nfb.ca
Regional coordinators (if any): Exact titles: Telephone nos.: E-mails:	Not Applicable

NATIONAL FILM BOARD

Summary of the main progress made by the NFB in 2010–2011

- on the official-language minority communities

The NFB continued to lead the way in the exploration of content and form through the production of its audiovisual works. It also supported the professional development of OLMC creators: Altogether, thirteen productions by OLMC talent were completed by our French and English Program branches in 2010–11.

Festivals showcasing the work of NFB creators in official language minority communities included: Rendez-vous de la francophonie, Festival international du cinéma francophone en Acadie, the Festival international de Louisiane and the first documentary film festival organized by L'Association culturelle du Haut Saint-Jean. Screenings for OLMC audiences were also held at the Rendez-vous de l'ONF en Acadie, the Toronto Mediatheque, the Montreal CineRobotheque, the University of Toronto, the National Arts Centre in Ottawa, Mind's Eye in Waterloo, the Ukrainian Federation in Montreal.

- Francophones (outside Quebec)

This year, the NFB continued to provide professional mentorship for participants in official language minority communities. Highlights included the latest edition of our Tremplin competition, focusing on the work of emerging filmmakers in Canada's francophone communities outside Quebec. *Voleuse de poussière* by Marie-Thérèse François, one of the films from the 2009 Tremplin competition, an initiative of the Acadia and Ontario and West studios for emerging francophone filmmakers in Canada, premiered at FICFA 2010 and won the La Vague award for best Acadian short film.

- English-speaking communities in Quebec

Following the call for proposals in 2009 for First Person Digital, a unique training and creation program for Quebec-based women creators exploring new approaches to storytelling through multimedia, six interactive projects were selected for production in 2010, each project directed by an anglophone Montreal filmmaker. *Jelena's Song*, a documentary by Montreal-based emerging filmmaker Pablo Alvarez-Mesa, had its Quebec premiere at the Rencontres internationales du documentaire de Montréal in November, 2010. It was the winner of the Pierre and Yolande Perreault Award for Best First or Second Documentary Film in February 2011 at the Rendez-vous du cinéma québécois in Montreal.

NATIONAL FILM BOARD

- On the promotion of English and French in Canadian society

New technologies and digital strategies have not only expanded the ways in which official language minority communities can access Canadian culture and values, providing greater access to NFB content in both official languages, but they also support the nationwide visibility of specific productions by OLMC creators.

Since the launch of the <NFB.ca> and <ONF.ca> portals in January, 2009, Canadians have had unprecedented access to the NFB's audiovisual heritage. <ONF.ca> generated 191,947 views of French-language productions outside Quebec, while <NFB.ca> generated 211,357 views of English-language productions in Quebec. In all, 323 English Program productions and 249 French Program productions were added to the online portals in 2010-2011. The NFB also put the experience of cinema into the hands of Canadians everywhere through its mobile applications for the iPhone, iPad and Android platforms, as well as a pre-loaded application in the new BlackBerry PlayBook.

Last fiscal, the NFB continued to enhance its online offerings to the educational sector. It now provides teachers and students with exclusive content (such as study guides, curriculum links and age level categorization) in both official languages. Learn Quebec, an educational foundation that offers e-learning services and support to English-language schools and community organizations in rural and urban settings in Quebec, purchased a three-year subscription to the NFB's educational portal for all K-12 English public schools.

- What success stories or results in the communities would your institution wish to highlight at a regional level?

We would like to highlight the development of a particular project in partnership with the University of Moncton and the NFB's French Program Acadia and Ontario and West studios. *Parlez-vous encore français?*, a proposal for an interactive website on the French language designed for OLMCs, will be an educational resource for young people aged 13 to 22 in OLMC francophone schools, colleges and universities, and for parents and teachers as well. The project will help increase pride in the French language, develop French-language skills and curb the assimilation of young francophones. The website also aims to get youth in OLMCs to actively participate in its interactive games and to communicate with youths in other OLMCs.

NATIONAL FILM BOARD

A. AWARENESS (In-house activities)

[Training, information, orientation, awareness, communication and other activities carried out **in-house** in order to educate employees and/or senior managers of the federal institution about linguistic duality and the priorities of OLMCs; senior manager performance contracts and recognition programs; consideration of the viewpoints of OLMCs in research, studies and investigations carried out in-house.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u></p> <p><i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p><u>Outputs</u></p> <p><i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u></p> <p><i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Strengthening Cultural and Artistic Structures</p>			<p>Creation of lasting changes in federal institution organizational culture; employees and management are aware of and understand their responsibilities regarding section 41 of the <i>Official Languages Act</i> and OLMCs.</p>
<p>The National Coordinator held various information exchange meetings with the Champion, Producers, Executive Producers and internal reporting coordinators.</p>	<p>Meetings with NFB staff.</p>	<p>Increased awareness of Part VII and on reporting requirements among NFB staff.</p>	
<p>Meeting of French Program Management Committees.</p> <p>Programming Committees</p> <p>Collaboration between the Acadia Studio and the Ontario and West Studio.</p>	<p>Monthly meetings with NFB staff.</p> <p>Video conference meetings between the Acadia Studio and the Ontario and West Studio.</p>	<p>The Executive Producer of the Acadia Studio and the Ontario and West Studio, Jacques Turgeon, attends all management committee meetings and ensures that senior management is aware of the reality of francophone regions outside Quebec.</p> <p>Videoconferencing facilitates participation by Acadia Studio and Ontario and West Studio producers in Programming Committees. Projects being developed in the region benefit from greater attention.</p> <p>As a result, both studios in the OLMC regions can discuss various common projects and challenges.</p>	
<p>Meeting of the NFB's <i>Comité épanouissement du français</i>. This committee is comprised of French-language experts and members of national and international francophone organizations.</p>	<p>January 18, 2011</p>	<p>Better understanding of issues, challenges and realities of francophones in minority communities in Canada and abroad.</p> <p>Assess opportunities, develop promising projects and foster information-sharing about our activities.</p>	
<p>Working meetings of employees involved in interactive production and social networks on the use of French terms.</p>	<p>Working meetings were organized with employees (micropost writers, production team, copy editors, etc.).</p>	<p>Heightened awareness of the concern for proper use of French on new media platforms and increased use of French terms. Higher quality of spoken and written French.</p>	

NATIONAL FILM BOARD

B. CONSULTATIONS (Sharing of ideas and information with OLMCs)

[Activities (e.g. committees, discussions and meetings) through which the federal institution consults the OLMCs and interacts with them to identify their needs and priorities or to understand potential impacts on their development; activities (e.g. round tables and working groups) to explore possibilities for cooperation within the existing mandate of the federal institution or as part of developing a new program or new policy; participation in consultations with OLMCs coordinated by other government bodies; consultation of OLMCs by regional offices to determine their concerns and needs.]

<p>Activities carried out to achieve the expected result</p> <p><i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p>Outputs</p> <p><i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Progress made in achieving the expected result</p> <p><i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Strengthening Cultural and Artistic Structures</p>			<p>Creation of lasting relationships between the federal institution and OLMCs; federal institution and OLMCs understand each other's needs and mandates.</p>
<p>Working with OLMC artists and technicians on a range of projects in English Program's Documentary and Animation Studios in Quebec.</p>	<p>Meetings with NFB producers and administrative staff regarding project proposals and ideas on a day-to-day basis.</p>	<p>In addition to daily consultations with OLMCs concerning project proposals and film ideas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quebec Centre received proposals from 84 Quebec-based anglophone creators (61 digital and 23 documentary/other genres) and held meetings with 53 of those creators. • Animation Studio held meetings with roughly 3 Quebec-based anglophone creators per week, representing approximately 100 filmmakers. 	
<p>Quebec Community Groups Networks Annual Convention</p>	<p>June 11-12, 2010</p>	<p>The National Coordinator met with the Executive Director of the English Language Arts Network to share and discuss a draft of the Official Languages part VII results report.</p>	
<p>Working Group on Arts, Culture and Heritage with the English Language Arts Network (ELAN).</p>	<p>November 24, 2010</p>	<p>More details in Section D</p>	
<p>The NFB Cross-Canada Tour.</p>	<p>As part of the NFB tour, the NFB commissioner held group meetings for francophone community leaders in Moncton, Saskatoon, Edmonton and Winnipeg, as well as public events in cities such as Moncton and Timmins.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Building the population's awareness of the NFB, getting a feel for what citizens expect of the NFB and bringing about a better understanding of the NFB's mandate and mission on the part of communities that view the NFB as a potential partner for their projects and their own mission. • Increased awareness of how to access NFB films via <NFB.ca> and <ONF.ca>, on DVD or via public events. • Developed networks, contacts with the leaders of these francophone communities and their members, ties that will be maintained throughout the year. • A new NFB Community Advisory Group is in early development to help maintain contact and information exchange between francophone communities and the NFB. 	

NATIONAL FILM BOARD

<p>Ongoing discussions and consultations with various cultural organizations in OLMCs.</p>	<p>Discussions with various Acadian organizations, including:</p> <ul style="list-style-type: none"> • NB Film • Radio-Canada Acadie • Acadian members of FRIC (Front des réalisateurs indépendants du Canada) • Acadian members of APFC (Alliance des producteurs francophones du Canada) • Francophone members of the NB Producers Association • Six Rendez-vous de l'ONF en Acadie partners • AAAPNB (Association acadienne des artistes professionnels du Nouveau-Brunswick) • FJFNB (Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick) • SNA (Société nationale de l'Acadie) • SAANB (Société des acadiens et des acadiennes du Nouveau-Brunswick) • Film Zone • Université de Moncton 	<ul style="list-style-type: none"> • Developed a plan to produce an interactive production with the Université de Moncton. • Collaborated with Radio-Canada Acadie on organizing Post Input. • Collaborated with AAAPNB and FJFNB to launch films created as part of the Art sur roues workshops for students from francophone schools in New Brunswick. • Approached AAAPNB about creating an Acadian cinematheque. • Took steps with SNA's SPAASI (Strategy to Promote Acadian Artists on the International Scene) for promoting Acadian filmmakers in Europe. • Collaborated with FRIC to set up Faire une scène!, drama film directing workshops for OLMC filmmakers. • Collaborated with Film Zone, which organizes the annual FICFA and Zone Doc. • Better understanding of the needs of various organizations and a better understanding of NFB programs on the part of these organizations. 	
<p>Attended the annual meeting of the Board of Governors of ACELF (l'Association canadienne d'éducation de langue française).</p> <p>*This committee is comprised of French-language experts and members of national and international francophone organizations.</p>	<p>May 1, 2010</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The Director General, French Program, attended the annual meeting of the Board of Governors of ACELF (l'Association canadienne d'éducation de langue française). • Fostering a better understanding of the concerns and needs of stakeholders in the education sector in minority communities in Canada, and creating a link between the NFB and this national organization. 	
<p>Distribution – Educational Sector (Educational showcases) Sales and information exchange meetings with clients across Canada. NFB Education team attended the following showcases:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ontario Media Showcase (Ontario) • Educational Media Market (Alberta) • Ontario Library Association (Ontario) • Screening with key French buyers in Manitoba • Ongoing screenings with CAMEF, Conseil Atlantique des ministres de 	<p>Information gathering and dialogue with key stakeholders regarding pertinence and effectiveness of NFB programming in educational settings</p>	<p>Through our presence at conferences, we have established numerous ties with various communities across Canada.</p>	

NATIONAL FILM BOARD

<p>l'éducation et de la formation (New Brunswick)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conference of the Library and Information Community of Quebec (Montreal) 			
<p>CineRobotheque (Montreal)</p> <p>1) Meetings with various film partners for organizing English-language programming: Concordia University, McGill University, Reel Asian International Film Festival, Embassy of China, My View Youth Film Festival, Just for Laughs Festival, Bicycle Film Festival.</p> <p>2) Participation in the QPAT (Quebec Provincial Association of Teachers) convention.</p>	<p>1) Consultation with the Media Awareness Network and various community groups (YMCA, New Hope Senior Citizens Centre, etc.). Consultation with teachers' groups to get their input about workshops/services.</p> <p>2) On hand at a booth to present the workshops we offer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Suggestions for adapting existing programs. • Communicated information and comments about experiences. • Established common goals. • Installed an interactive terminal equipped with a camera to enable users to submit comments about our services or programming. • Raised teacher awareness about the CineRobotheque's educational offerings for anglophone communities. 	
<p>Mediatheque (Toronto)</p> <p>The Toronto Mediatheque met with partners from OLMCs to provide information about NFB programs and services available to these communities. In Ontario, meetings took place with the Bureau de Québec, Alliance française, the Consulate General of France in Toronto, Théâtre français de Toronto, Cinéfranco and the Project Development Officer from Canadian Parents for French (CPF).</p>	<p>Consultation with groups of educators and other targeted groups to gather their comments about screening and workshop programs and services.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Developed a more strategic promotions plan for the French-language screenings in Toronto, including expanding reach via partner newsletters, websites and social media networks, including French-language meet-up groups. • Following consultations, French-language screening programs for Ciné-Jeudi were continued in 2010-11. • As a result of bi-annual meetings with Bureau de Quebec and The Consulate General of France in Toronto, the Toronto Mediatheque continued French-language screening programs for families, Ciné-samedi. • New partnership formed with Canadian Parents for French (Ontario) to offer French-language screenings and workshops for children and families. 	
<p>Telephone conversations with our e-cinema partners in the Acadian region and Nova Scotia at the end of each programming season to make an overall assessment and plan the next season.</p>	<p>Adjustment of programming based on input received.</p>	<p>We changed the screening schedule in Kedgwick and in Moncton. We also transferred the e-cinema equipment from Bouctouche to Fredericton to better serve the needs of those communities.</p>	

NATIONAL FILM BOARD

C. COMMUNICATIONS (Transmission of information to OLMCs)

[External communications activities to inform OLMCs about the activities, programs and policies of the federal institution and to promote the bilingual character of Canada; inclusion of OLMCs in all information and distribution lists; use of the federal institution's Web site to communicate with OLMCs.]

<p>Activities carried out to achieve the expected result</p> <p><i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p>Outputs</p> <p><i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Progress made in achieving the expected result</p> <p><i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Increasing Artist Visibility and Influence</p>			<p>OLMC culture reflects a broad understanding of the federal institution's mandate; OLMCs receive up-to-date and relevant information about the federal institution's programs and services.</p>
<p>Bulletin 41–42</p>	<p>The NFB contributes regularly to this PCH publication.</p>	<ul style="list-style-type: none"> The NFB submitted information on the <i>Making Music with the NFB</i> initiative that was published in the Spring 2010 edition. The publication was circulated to NFB managers and executive producers for dissemination to all staff. 	
<p><i>Zoom</i>, the Acadia Studio newsletter.</p>	<p>Newsletter posted every four months on the <NFB.ca> website and e-mailed to all cultural organizations and to the Acadian community.</p>	<p>Communication with the francophone community to inform its members about the Acadia Studio's activities.</p>	
<p>Publication of a documentary newsletter by the Ontario and West Studio (12 colour pages with photos), twice a year.</p>	<p>2 mailings this year to a list of over 500 external contacts, including directors, producers and community members, across eight provinces.</p>	<p>The Ontario and West Studio promotes the work of its directors within minority francophone communities.</p>	
<p>Regular relations with francophone media outside Quebec for national and local NFB projects.</p>	<p>Press releases, requests for interviews and media coverage for national projects or specific announcements.</p>	<p>Increased visibility across the country. Interviews, mentions, articles and media coverage across the country. Developed regular ties with francophone journalists throughout the country.</p> <p>Highlights:</p> <ul style="list-style-type: none"> Conducted media relations and purchased advertising space to highlight the NFB's participation in Les Rendez-vous de la francophonie in the event's promotional publication, which has a Canada-wide circulation of one million. Weekly promotion of Les Rendez-vous de l'ONF en Acadie. Promotion and media relations in all francophone communities across Canada for the following programs: <ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Engage-toi</i> and <i>Tremplin</i> (targeting emerging filmmakers) 	

NATIONAL FILM BOARD

		<ul style="list-style-type: none"> ➤ The <i>Roxy et Max s'animent!</i> contest in collaboration with TFO ➤ <i>Parlez-vous encore français</i>, in collaboration with Canadian Heritage and the Université de Moncton • Media relations and promotion of Acadian films during the 2011 edition of FICFA (Festival international du film francophone en Acadie) and during Les Rendez-vous du cinéma québécois et francophone de Vancouver. • Media relations with the media and francophone community during the Commissioner's Tour to Moncton, Fredericton, Winnipeg, Timmins, Regina and Saskatoon. • Mentions, interviews and press coverage in the Acadian, Franco-Ontarian and Quebec media and also in the media of other provinces (BC, Manitoba, etc.) regarding the following French-language productions: <ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Ça tourne dans ma tête</i> ➤ <i>Infusion</i> ➤ <i>Mon père, le roi</i> ➤ <i>Voleuse de poussière</i> ➤ <i>Enfants de soldats</i> 	
<p>Regular relations with the anglophone media in Quebec for national and local NFB projects.</p>	<p>Press release, requests for interviews and media coverage for national projects and specific announcements.</p>	<p>Increased visibility throughout the province. Interviews, mentions, articles and media coverage. Developed regular ties with anglophone journalists throughout Quebec.</p> <p>Highlights: Mentions, interviews and coverage in Quebec anglophone media regarding the following English-language productions:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ <i>Mamori</i> ➤ <i>Invisible City</i> ➤ <i>Hope Builders</i> ➤ <i>Higglety Pigglety Pop!</i> ➤ <i>A Dream for Kabul</i> ➤ <i>The Coca-Cola Case</i> ➤ <i>Outbreak</i> ➤ <i>Holy Mountain!</i> ➤ <i>My Tribe Is My Life</i> ➤ <i>Grace, Milly, Lucy... Child Soldiers</i> ➤ <i>Turning 32</i> <p>Created communication tools in English and distributed them at distribution points:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Press release ➤ Press kit ➤ Synopsis <p>Promoted English Program projects throughout the country, including OLMCs in Quebec:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Hot House ➤ NFB-CFC partnership 	

NATIONAL FILM BOARD

<p>Outreach to emerging anglophone filmmakers in Montreal</p>	<p>Hothouse is a national initiative. With the 7th instalment of Hothouse, Animation Studio's submission call was promoted entirely digitally by email to target individuals and organizations (filmmakers, schools, festivals, centres, blogs) who redistributed the info through their own digital networks (newsletters, Twitter, blogs, Facebook, etc).</p>	<p>146 applications were received. 2 of the selected participants are Montreal residents and both are anglophones.</p>	
<p>Quebec Centre interview on the NFB's role as a public producer</p>	<p>November, 2010</p>	<p>Kat Baulu discussed the role of the NFB in the current production climate in an interview conducted by Concordia's Communications Department for a field research course called "Cultures of Production and the Production of Culture," which takes a cultural studies approach to investigating the way media gets made.</p>	
Audience Renewal			
<p>Distribution: Educational Sector Targeted resources for educators and students for increased accessibility of NFB offerings in the classroom.</p> <p>Communication of NFB educational offerings through online promotions in order to build a database of subscribers within OLMC communities.</p>	<p>Highlights:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The NFB produced an Education sales catalogue in English and French in the Fall of 2010. The catalogue is available online on <nfb.ca/ education> and <onf.ca/education>. • A campaign was launched in February, 2011, to promote a range of English and French bestselling titles to educational institutions, libraries, cultural centres and health and social services agencies. • Bilingual monthly education electronic newsletters have been added as a new communications tool this year. 	<p>Communication through email campaigns allowed the NFB to reach out to more OLMC members. Promotions were sent by mail to over 40,000 clients (English and French) and by email to over 250,000 email addresses (English and French)</p> <p>In Quebec:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1630 clients from the education/institutional sector received a promotional postcard to promote our online English Education sales catalogue. • 1652 clients received the English winter promotion. <p>Outside Quebec</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3746 clients from the education/institutional sector received a promotional postcard to promote our online French Education sales catalogue. • 5352 clients received the French promotion. <p>Monthly Education newsletter subscriptions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2243 French subscribers • 4340 English subscribers • 259,345 e-mails were sent to teachers to promote <NFB.ca/education> and <onf.ca/education> 	
<p>CineRobotheque (Montreal) Media relations with anglophone media and websites in Greater Montreal.</p> <p>Distributed promotional materials on group workshops and theatre programming, and also on all services and activities available at the CineRobotheque, in anglophone universities, elementary and high schools, language schools</p>	<p>Sent out press releases and monthly schedules (student newspapers and radio stations at anglophone universities, <i>The Gazette</i>, CBC, <i>The Hour</i>, <i>The Mirror</i>, <i>NIGHTLIFE Magazine</i>, <i>Playback</i>, CKUT, <i>Montreal Guide</i>, <i>Montreal Families</i>, <i>Travel for Kids</i>, <i>The Kid Scoop</i>, etc.).</p>	<p>Raised the awareness of anglophone stakeholders in the Quebec and Canadian film industry about theatre rental services.</p> <p>NFB visibility in major anglophone media in Montreal.</p> <p>Raised the awareness of the anglophone population about English screenings and the collection of 10,000 films available for viewing.</p>	

NATIONAL FILM BOARD

<p>and day camps in Greater Montreal, and in hotels and businesses in downtown Montreal, NDG and Westmount. Sent e-vites to anglophone community organizations (literacy centres, YMCA, youth centres, homeless shelters, women's centres) and various communities with a majority anglophone population.</p>	<p>In addition:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3,000 bilingual monthly flyers advertising the cinema program • An English newsletter to anglophone clients • Flyers on bilingual group activities distributed to all schools, community groups, language schools, organizers of educational trips and day camps, with e-mail follow-up. 	<p>Raised awareness of the 13 educational workshops available in French and English to all schools in Greater Montreal, elsewhere in Canada and in the US (frequent visits by these institutions for end-of-year trips).</p>	
<p>Mediatheque (Toronto) 1) The Toronto Mediatheque purchased ad space in the <i>Annuaire</i> promoting the NFB Mediatheque as a destination for francophone films and events. 2) Programming information for the Mediatheque in Toronto was sent to print and online francophone publications in Toronto. 3) Promotion and outreach to francophone and francophile OLMCs in Toronto, including emerging francophone "meet-up" groups.</p>	<p>The <i>Annuaire</i> reaches 105,000 francophones as well as close to 500,000 Francophiles in the Greater Toronto Area.</p> <p>Listings sent to <i>L'Express</i> and <i>Le Métropolitain</i>, major print and online media (<i>NOW Magazine</i>, <i>Eye Weekly</i>, <i>The Toronto Star</i>, <i>The National Post</i>, <i>The Globe and Mail</i>, <i>METRO</i>, <i>Toronto Sun</i>, <i>BlogTO</i>, <i>Torontoist</i>, <i>rabble.ca</i>, <i>CP24.com</i>, <i>Toronto.com</i>, <i>GrandToronto.com</i>, <i>Toronto-Franco.com</i> and <i>CHOQ.FM</i>).</p> <p>Promotion of screenings/workshops via bilingual e-vites, bilingual weekly newsletters and inclusion in bilingual, bi-monthly program guide (distribution of 3,000), as well as social media including Twitter and Facebook. Promotion to francophone school boards, educational groups including students groups, universities, colleges and schools, arts organizations including the broadcaster TFO.</p>	<p>Increased public awareness of the NFB and its activities targeted to OLMCs.</p> <p>Increased visibility for NFB programming in the French media in Toronto.</p>	
Integration of New Technologies			
<p>TV and Web ads on the Acadia Studio website to promote the 2011 Tremplin competition.</p>	<p>Ads on <NFB.ca>, Facebook and all Radio-Canada regional stations to inform young francophones about the Tremplin competition.</p>	<p>The Acadia Studio website informs the francophone community about Acadia Studio productions and filmmakers, as well as other activities.</p>	

NATIONAL FILM BOARD

D. COORDINATION AND LIAISON (Does not include funding – Internal coordination and liaison with other government institutions)

[Coordination activities (research, studies, meetings, etc.) carried out by the federal institution itself along with other federal institutions or other orders of government; participation in activities organized by other federal institutions, other orders of government, etc.; participation of official languages champions, national and regional coordinators, and others in various government forums.]

<u>Activities carried out to achieve the expected result</u> <i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i>	<u>Outputs</u> <i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i>	<u>Progress made in achieving the expected result</u> <i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i>	Expected result
Strengthening Cultural and Artistic Structures			Co-operation with multiple partners to enhance OLMC development and vitality and to share best practices.
Participation in the Meeting of the National Coordinators of Official Languages, Ottawa (ON).	June 10, 2010 October 7, 2010 February 23, 2011	These meetings enabled the NFB to learn and participate in discussions on: the promotion of Canada's linguistic duality abroad, the challenges and priorities of francophone communities in the North, as well as the new approach to interdepartmental coordination.	
Working group on media arts. This working group is coordinated by Canadian Heritage and constitutes one of the coordination mechanisms of the Multipartite Cooperation Agreement on Culture.	Montreal, April 16, 2010	NFB attendees were the Official Languages Champion, the National Coordinator and the Executive Producer of the Ontario and West Studio and Acadia Studios. Information was shared on film and interactive production issues, challenges and opportunities in minority communities, new initiatives and possible ways to collaborate.	
Official Languages Champions Annual Conference – Whitehorse, Yukon, 2010.	May 26 and 27, 2010	The Official Languages Champion participated in this annual conference.	
Second Linguistic Duality Day: Our Official Languages in the Workplace.	September 9, 2010	The Official Languages Champion participated in this event.	
Working Group on Arts, Culture and Heritage with the English Language Arts Network (ELAN). The National Coordinator, Executive Producer and Head of Audience Development participated.	November 24, 2010	Organized by Canadian Heritage, this Working Group provided an opportunity for dialogue and information sharing between the English-speaking communities in Quebec and key federal institutions in the Arts, Culture and Heritage Sector.	
National Coordinator participated in the annual Official Languages Good Practices Forum, attended by champions, coordinators and people responsible for section 41 of the <i>Official Languages Act</i> .	December 2, 2010	This annual forum featured presentations on best practices for Parts IV, V, VI and VII of the Act. Contact made with the Official Languages Champions and regional coordinators of other government departments.	
Meeting of the signatory committee of the <i>Multipartite Agreement for the Development of Francophone Arts and Culture in Canada</i> .	February 8, 2011	The Official Languages Champion participated at this meeting.	

NATIONAL FILM BOARD

E. FUNDING AND PROGRAM DELIVERY

[Implementation of the federal institution's programs and delivery of its services; funding, alone or in cooperation with other federal institutions, of OLMC projects; inclusion of the needs of OLMCs in the delivery of the federal institution's programs and services.]

<p><u>Activities carried out to achieve the expected result</u></p> <p>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</p>	<p><u>Outputs</u></p> <p>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</p>	<p><u>Progress made in achieving the expected result</u></p> <p>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</p>	<p>Expected result</p>
<p>Strengthening Cultural and Artistic Structures</p>			<p>OLMCs are part of the federal institution's regular clientele and have adequate access to its programs and services; OLMC needs (e.g. geographic dispersion and development opportunities) are taken into account.</p>
<p>Number of NFB productions created by OLMCs and produced or co-produced by French Program studios outside Quebec, and by English Program studios in Quebec.</p>	<p>French Program productions by OLMC talent: 6 productions</p> <p>English Program productions by OLMC talent: 7 productions</p> <p>Completed productions in 2010-11:</p> <p><i>Ça tourne dans ma tête</i> (Louiselle Noël, Acadie)</p> <p>Tremplin 2009: <i>Infusion</i> (Amélie Gosselin, Acadie)</p> <p>Tremplin 2009: <i>Voleuse de poussière</i> (Marie-Thérèse François, Acadie)</p> <p><i>Pour la cause</i> (Rodolphe Caron, Acadie, Coproduction avec Appalaches Productions)</p> <p><i>Roxy et Max s'animent!</i> (Steve Diguier, Toronto)</p> <p><i>Mon père, le roi</i> (Marie-France Guerrette, Edmonton)</p> <p><i>The Socalled Movie</i> (by Gary Beitel, Quebec)</p> <p><i>Outbreak: Anatomy of a Plague</i> (Jefferson Lewis, Quebec)</p>	<p>Highlights from 2010–11:</p> <ul style="list-style-type: none"> Films screened at FICFA: <i>Ça tourne dans ma tête</i>, <i>Infusion</i>, <i>Voleuse de poussière</i> and <i>Mon père, le roi</i>. <i>Ça tourne dans ma tête</i> (Louiselle Noël) – Premiered at FICFA and screened in 6 locations during Les Rendez-vous de l'ONF en Acadie: Montreal (2), Trois-Rivières, Ottawa, Toronto and Fredericton. <i>Voleuse de poussière</i> – won the La Vague award for best Acadian short film at the 2010 FICFA. Web: <i>Roxy et Max s'animent!</i> (Steve Diguier, Toronto) – The first clip went online on November 29, 2010. A new clip is put online each week between November 29, 2010, and February 1, 2011. The website generated 1,588 views. <i>Mon père, le roi</i> (Marie-France Guerrette, Edmonton) – World premiere at FICFA on September 25, 2010. Screening at the Toronto Mediatheque on September 25, 2010, during Culture Days with the producer in attendance. Marie-France Guerrette participated in a Q&A session on Skype following the screening. <i>The Socalled Movie</i> screened at Hot Docs (Toronto), the International Documentary Film Festival (Sheffield, England), IDFA (Amsterdam, Netherlands), the Adelaide International Film Festival (Australia), the Brisbane International Film Festival (Australia), and the Leeds International Film Festival. <i>The Socalled Movie</i> screened at the Ukrainian Federation Hall in Montreal on June 3, 2010, to an 	

NATIONAL FILM BOARD

	<p><i>When All the Leaves are Gone</i> (Alanis Obomsawin, Quebec)</p> <p><i>The Interview</i> (Work for All) (Claire Blanchet, Quebec)</p> <p><i>Marvin Parson's Inner Wilderness</i> (by Fred Casia) (Hothouse 6, Quebec)</p> <p><i>Reflexion</i> (by Greg Labute) (Hothouse 6, Quebec)</p> <p><i>Jelena's Song</i> (Pablo Alvarez-Mesa, Quebec)</p>	<p>audience of approximately 350 people.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>The Interview</i> had a special screening and panel discussion at the CineRobotheque with HRSDC for the International Day for the Elimination of Racial Discrimination, March 21, 2011, with writer Tetchena Bellange in attendance. • <i>Marvin Parson's Inner Wilderness</i> played (in 2D) at the AccessAsia Festival in Montreal • <i>Jelena's Song</i> won the Pierre et Yolande Perrault Award for Best First or Second Documentary at Rendez-vous du cinéma québécois; the film also screened at RIDM (Montreal) and Vancouver Doxa- Documentary Film and Video Festival. • <i>When All the Leaves Are Gone</i> screened at the Montreal World Film Festival, the Rendez-vous du cinéma québécois, imagineNATIVE Film + Media Arts Festival, the Golden Sheaf Awards/Short Film and Video Festival, and the San Francisco Annual American Indian Festival. 	
<p>NFB projects in progress by OLMC filmmakers</p>	<p>French Program: 3 projects in production; 5 in development</p> <p>English Program: 8 projects in production; 19 projects in development</p>	<p>OLMC filmmakers develop their talent and creative skills at the NFB.</p>	
<p>Partnerships with festivals and cultural associations (Acadia Studio).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1) FAVA (Festival des arts visuels en Atlantique): LUMEN 4, 3, 2, 1 – This event was held from July 19 to 25 in Caraquet. The NFB loaned equipment. 2) Atlantic Dance Festival. Annual event that took place from June 16 to 20. Loaned equipment and NFB films. 3) Association culturelle du Haut Saint-Jean – their first documentary and experimental film festival, October, 2010. 4) Partnership with the Société culturelle Kent-Sud. 5) Partnership with FICFA (Festival international du film francophone en Acadie). November 2010, Moncton. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) This event focused on experimental short films and included about 30 films, workshops for young people and the general public, and a live film performance. 2) The festival included dance workshops, master classes and screenings of films on dance. Introduced young people to dance through film and raised awareness about the NFB. 3) In conjunction with the first documentary and experimental film festival, producer Murielle Rioux-Poirier went to Edmundston to attend screenings and activities. An estimated 500 people attended the festival. Raised visibility for the NFB and encouraged the local OLMC to continue its documentary film festival initiative. Promotion of an Acadian filmmaker. 4) Equipment was loaned for screenings and discussions. Collaboration on developing a film culture. 5) Projection, shooting, lighting, sound and other equipment was loaned. Networking with directors from FRIC (Front des réalisateurs indépendants du Canada) who were in Moncton during FICFA for their annual general meeting. 	

NATIONAL FILM BOARD

<p>Jury participation in the English Language Network (ELAN) project "Recognizing Artists: Enfin Visible."</p>	<p>June, 2010</p>	<p>Quebec Centre producer, Kat Baulu, was a jury member of the English Language Arts Network's "Recognizing Artists: Enfin Visible," an online catalogue that identifies and highlights profiles of 200+ anglophone Quebec artists.</p>	
<p>The Ontario and West Studio participated in Fosse au FRIC (Front des réalisateurs indépendants du Canada) in Toronto</p>	<p>November 19, 2010</p>	<p>Producer Anne-Marie Rocher attended as a jury member. This annual FRIC activity provided an opportunity for filmmakers to pitch their projects to a jury of professionals.</p>	
<p>Initiatives for Emerging Talent and Professional Development</p>			
<p>FAP (Filmmaker Assistance Program) and ACIC (Aide au Cinéma indépendant du Canada) are designed to help independent filmmakers complete their films/videos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The FAP/ACIC program offered technical services to 20 films. • Two films were completed through the ACIC program, and 18 through FAP. 	<p>FAP Guidelines and Agreement were re-drafted to better serve the interests of both filmmakers and NFB. The new guidelines clarify how the program works, how to apply, and who the local contact points are.</p> <p>Awards for films completed with aid from FAP/ACIC:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>My Father, Joe</i> won Best Foreign Film at the Shamrock Film Festival (Rosemont, Minneapolis, USA). Best Art Direction, at the Stepping Stone Film Festival (Bangalore, India). Best Family Film at the Honolulu Film Awards (Hawaii, USA) and the Special Jury Remi Award at WorldFEST (Houston, USA). • <i>On the Way to the Sea</i> won the Special Jury Prize at the Clermont-Ferrand International Short Film Festival, 2011. 	
<p>Emerging Filmmaker Initiatives from the English Program studios in Quebec (Quebec Centre and Animation Studio).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1) First Person Digital 2009: A series of workshops and an emerging talent production program for women. 2) Hothouse 6: the 6th edition of the NFB's 12-week emerging filmmaker program, designed and run by the Animation Studio for animation filmmakers. 3) Hothouse 7: the 7th edition of the NFB's 12-week emerging filmmaker program. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) First Person Digital 2009: After a 2009 call for proposals which received 61 projects, 6 projects were selected to go to production in 2010. The 7 women participants who were selected to produce 6 interactive prototypes were all anglophone Montreal filmmakers. 2) Hothouse 6: 2 of the 6 participants were emerging anglophone filmmakers from Montreal, each with a successful film completion 3) Hot House 7: Launched in March 2011 with 2 OLMC participants. 5 OLMC composers were hired to provide soundtracks for the completed films. 	
<p>Tremplin Competition Annual competition for the production of films, in collaboration with the Ontario and West studio, and Acadia Studio.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1) 2010 Tremplin Competition 2) 2011 Tremplin Competition 	<ol style="list-style-type: none"> 1) In 2010: <ul style="list-style-type: none"> • 21 submissions in Ontario and West. 4 semifinalists received training in screenwriting, camera, sound, editing prep and interview techniques. • The winning film, <i>Des cœurs en or</i> by Julie Plourde from the Yukon, will be made through the 2010 Tremplin Competition. 	

NATIONAL FILM BOARD

		<p>2) In 2011:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 19 submissions in Acadia, 16 submissions in Ontario and West. • 8 semifinalists in all received training in screenwriting, camera, sound, editing prep, interview techniques and preparation for shoots. • The winners will be chosen in May, 2011, to produce of a film with the NFB. 	
NFB Workshops and Presentations by English Program in Quebec Centre and Animation Studio.	<ul style="list-style-type: none"> • September 2010: How To Finance Your Short Film • May 2010: Thompson House Presentation (McGill) • February 2011 Concordia University Animation Presentation • November 2010 Korsakow Workshop, Concordia University 	<ul style="list-style-type: none"> • How to Finance Your Short Film: hosted by Animation Studio at the NFB, and organized for independent Montreal filmmakers. Roughly 45 anglophone filmmakers from Montreal were in attendance. • Thompson House presentation (McGill): Quebec Centre producer described the NFB's role in interactive media at the announcement and reception of the First Person Digital projects. 50+ audience members comprised of Montreal-based anglophone artists were in attendance. • Concordia University Animation Presentation: Animation Studio gave a presentation to students of the Film/Animation/Computer arts department about filmmaking at the NFB, with specific focus on Stereoscopic 3D production and the Hothouse program. Approximately 70 students in attendance. • Korsakow Workshop, Concordia University: Quebec Centre presented NFB interactive works in a 2-day Korsakow workshop with Concordia University and described the process of collaborating with the NFB on digital projects. 	
Increasing Artist Visibility and Influence			
Showcase of NFB productions at festivals and public screenings.	<ul style="list-style-type: none"> • Large-scale distribution of productions by OLMC filmmakers outside Quebec. • Promotion of OLMC filmmaker outside Quebec. 	<p>Highlights:</p> <p>OLMC filmmakers participated in the RVCQ (Rendez-vous du cinéma québécois).</p> <p>Screenings of NFB films:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Annual meeting of foster parents of NB • In Toronto, Montreal and Ottawa during Mental Illness Awareness Week • FICFA tour in various regions of New Brunswick, including Bathurst, Miramichi, Tracadie-Sheila, and Bonaventure conference of the Conseil international d'études francophones (CIEF) • Programming on Air Canada flights • Soirées du Cinéma at the Festival international de Louisiane in Lafayette in April 	

NATIONAL FILM BOARD

		<ul style="list-style-type: none"> • Radio-Canada program <i>Zone doc</i> • North York Central Library, Toronto • University of Toronto • National Arts Centre, Ottawa • Planet in Focus, Toronto • Mind's Eye, Waterloo 	
Rendez-vous de la francophonie 2011.	March 4–20, 2011	<ul style="list-style-type: none"> • 159 screenings in Canadian cities, 137 of which were in OLMCs. • The film <i>Antonine Maillet – The Possibilities are Endless</i> (Ginette Pellerin) screened at the RVF. The director was present and took questions. About 20 people from the community, including a group of students from the Université de Moncton, attended. • Informed the community about the work of Acadian filmmakers and raised awareness about NFB films. 	
Film screenings at the Acadia Studio.	November 5, 2010	Film screenings at the Acadia Studio for 34 students in Grades 8 to 12, accompanied by 4 teachers from the Acadian school in Truro, NS. The producer gave a presentation and introduced students to the <NFB.ca> website to foster the next generation's awareness about the NFB.	
Éloizes event: the Executive Producer for Acadia and Ontario and West studios, the Official Languages Champion and staff from the Acadia Studio attended this event organized by the Association acadienne des artistes professionnelles du Nouveau-Brunswick.	May 1, 2010	24 screenings of films at various locations in the Moncton area. 200 people attended.	
Les Rendez-vous du cinéma francophone de Vancouver.	February 17–27, 2011	10 NFB films were presented during this event. Provided access to French-Language NFB content in Vancouver's francophone community	
Culture Days in Moncton.	September, 2010	Culture Days created community awareness about Acadia Studio productions. The following 3 winning films from the Tremplin Competition were screened: <ul style="list-style-type: none"> • <i>Un dimanche à 105 ans</i> (Daniel Léger – 2005 winner) • <i>Ils eurent treize enfants</i> (Anika Lirette – 2008 winner) • <i>La dernière batture</i> (Mathieu D'Astous – 2007 winner) 	
The new programming for all Canadian public libraries was launched in September, 2010.	678 screenings across the country, including 28 in OLMCs: QC (Montreal, Chelsea): 5 English screenings; 12 films total NS (Halifax): 2 French screenings. compilations for kids; 4 films total AB (Edmonton, Okotoks, Banff): 6 French screenings; compilations for kids;	OLMCs have access to NFB films at their public library.	

NATIONAL FILM BOARD

	<p>14 films total</p> <p>ON (North Bay): 1 French screening; compilation for kids; 4 films total</p> <p>NB (Moncton, St. Leonard): 6 French screenings; 13 films total</p>		
Audience Renewal			
<p>CineRobotheque (Montreal) Implemented a program of films in theatres for anglophone audiences in Montreal: developed a program of NFB films (original English productions) and forged new partnerships (Concordia University, McGill University, Reel Asian International Film Festival, Embassy of China, My View Youth Film Festival).</p>	<p>Highlights:</p> <ul style="list-style-type: none"> • General public screenings • Presentations for film professionals • Sessions at personal viewing stations (5,402 films available in English) • During March break, workshops were presented dealing with the film <i>Private Eyes</i>, to raise awareness of sighted anglophone clientele about the reality of blind and visually impaired people (487 participants) 	<ul style="list-style-type: none"> • At the NFB Cinema in 2010-11: 183 sessions in English • Number of films available in English: 5,402 • Number of workshops in English: 165 • Total number of participants in English workshops: 4,173 • Total public screenings in English: 180 • Total spectators in English: 6,848 (note: does not include spectators at English/bilingual films at festivals, which exceeded 20,000) 	
<p>Mediatheque (Toronto) Organization of monthly screening programs as well as regular screening events and workshops targeted at OLMCs.</p>	<p>Highlights include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ciné-Jeudi and Ciné-Samedi • Canadian Parents for French screenings • Animation workshop in partnership with Théâtre français • Fête de la Culture • Toronto Creole Film Festival • Week-long animation summer camp in French • Black History Month screenings • Rendezvous de la francophonie 	<ul style="list-style-type: none"> • Total number of French workshops: 26 • Total number of participants in French workshops: 535 • Total French screenings: 22 • Total number of participants in French screenings: 419 • Total number of French educational screenings: 26 • Total number of participants in French educational screenings: 1169 • Total number of films available in French: 2,545 	
Integration of New Technologies			

NATIONAL FILM BOARD

<p>NFB online productions available at <nfb.ca> and <onf.ca> and through iPod/iPhone, iPad and Android applications.</p>	<p>In 2010–11, 572 productions in total were made accessible for viewing on the NFB website:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 323 productions were added in English • 249 productions were added in French 	<p>Online views of NFB films by OLMCs in 2010–11:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 211,357 production views in English in Quebec • 191,947 production views in French outside Quebec <p>As of March 31, 2011, a total of 2,098 productions are available for streaming online:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1175 productions were available for streaming in English • 923 productions were available for streaming in French 	
<p>Developed interactive Web projects – collaborated with the Université de Moncton, Acadia Studio.</p>	<p><i>Ça tournait dans ma tête</i> —Regional artisan initiative for Web productions</p> <p><i>Parlez-vous encore français?</i> —an interactive website on the French language for OLMCs. Educational resource for young people aged 13 to 22 in OLMC francophone schools, colleges and universities as well as for parents and teachers.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The activities will help increase pride in the French language, develop French language skills and curb the assimilation of young people. • The activities will get young people in OLMCs to actively participate in the website's interactive games and communicate with youths in other OLMCs. 	
<p>MonDoc website (Ontario and West Studio)</p>	<p>January 12–14, 2011</p>	<p>4 francophone directors from Ottawa, Toronto, Thunder Bay and Sudbury received technical training on Web documentaries and using new technologies (similar to the NFB <i>Engage-toi!</i> blog).</p>	
<p>Les Rendez-vous de l'ONF en Acadie (E-Cinema initiative).</p> <p>Program of French-language films in New Brunswick (Moncton, Caraquet, Kedgwick and Edmundston) and Nova Scotia (Baie Ste-Marie).</p>	<p>April, 2010, to March, 2011</p>	<ul style="list-style-type: none"> • In all, 24 programs and 54 films were presented throughout the year. • Nearly 2,000 people attended the screenings. • NFB visibility in Acadian media, and the development of stronger relations between the media and the NFB. • Published the Rendez-vous programming for the public via media, Web and print in the <i>Acadie Nouvelle</i> newspaper as well as at the 6 theatres and other distribution venues (50,000 copies). • Weekly announcement of the programming in Acadian media and on the Web. • A 6th community joined the network (Pointe-de-l'Église in Nova Scotia). A new city was also added (Fredericton). 	
<p>Educational Sector: Agreement with the Ministries of Education and other organizations.</p>	<p>Agreement signed</p>	<p>New and on-going subscription to our online screening room for education purposes by:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ontario Ministry of Education (ongoing) • New Brunswick Department of Education (ongoing) • Yukon Department of Education (ongoing) • ERAC (Education Resource Consortium), British Columbia (ongoing) • Learn Quebec (Leading Education and Resource Network) (new) 	

NATIONAL FILM BOARD

F. ACCOUNTABILITY

[Activities through which the federal institution integrates its work on the implementation of section 41 of the OLA into departmental planning and accountability mechanisms (e.g. report on plans and priorities, departmental performance report, departmental business plan and status report on implementation of section 41 of the OLA); internal audits and evaluations of programs and services; regular review of programs and services as well as policies by senior managers of the federal institution to ensure implementation of section 41 of the OLA.]

<p>Activities carried out to achieve the expected result</p> <p><i>What activities were carried out during the reporting year? What was done?</i></p>	<p>Outputs</p> <p><i>What products or services came from the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Progress made in achieving the expected result</p> <p><i>What has changed as a result of the activities carried out during the reporting year?</i></p>	<p>Expected result</p>
<p>Report to Canadian Heritage:</p> <p>Annual results-based report on the implementation of section 41 of the Official Languages Act.</p>	<p>2010–2011 Report</p>	<p>The NFB has a better understanding of the impact of its policies, programs and services to OLMCs.</p> <p>Activities in the 2009–2010 report were organized around the key issues of the <i>Multipartite Agreement for the Development of Francophone Arts and Culture in Canada</i>. The 2010–2011 report will have a similar structure.</p>	<p>Full integration of the OLMC perspective and section 41 of the OLA into the federal institution's policies, programs and services; the reporting structure, internal evaluations and policy reviews determine how to better integrate OLMCs' perspective.</p>
<p>Reports to the Treasury Board:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2011–2012 Report on Plans and Priorities • 2010–2011 Departmental Performance Report 	<p>RPP: Yearly performance indicator for completed productions by culturally, regionally and linguistically diverse filmmakers, Aboriginal filmmakers and people with disabilities.</p> <p>DPR: Details on the performance indicator as stated in the RPP. Reiterate support for OLMCs.</p>	<p>NFB strategic planning provides for the reporting on support of development of OLMCs.</p> <p>In the DPR, the NFB reports on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1- The number of completions by OLMC filmmakers; 2- The number of talent development initiatives for OLMCs; 3- The number of participants who participated in these initiatives. 	
<p>National Film Board's 2009–2010 Annual Report.</p>	<p>Special section on the support provided to Official Language Minority Communities.</p>	<p>The 2009–2010 report has a dedicated section that highlights programming initiatives for OLMC emerging talent (p.23 in the English version and p.24 in the French version).</p>	

NATIONAL FILM BOARD

Distribution list

- **Clerk of the House of Commons Standing Committee on Official Languages**
See the Committee's Web site for the Clerk's contact information:
(<http://www2.parl.gc.ca/CommitteeBusiness/CommitteeHome.aspx?Cmte=LANG&Language=E&Mode=1&Parl=40&Ses=2>)
- **Clerk of the Senate Standing Committee on Official Languages**
See the Committee's Web site for the Clerk's contact information:
(http://www.parl.gc.ca/common/Committee_SenContact.asp?Language=E&Parl=39&Ses=2&comm_id=595)
- **Commissioner of Official Languages**
See the Web site of the Office of the Commissioner of Official Languages for contact information:
(http://www.ocol-clo.gc.ca/html/contact_e.php#ho)
- **Community organizations** (OLMC and other interested organizations)
Fédération culturelle canadienne-française (FCCF)
Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (FCFA)
Association acadienne d'artistes professionnels du Nouveau-Brunswick (AAPNB)
L'Alliance des producteurs francophones du Canada (APFC)
Le Front des réalisateurs indépendants du Canada (FRIC)
Quebec Community Groups Network (QCGN)
English Language Arts Network (ELAN)

Federal institutions should publish their report on results on their Web site.

Exact Web address of your institution's report on results:

http://www.onf-nfb.gc.ca/medias/download/documents/pdf/OLA41_20102011_results.pdf